

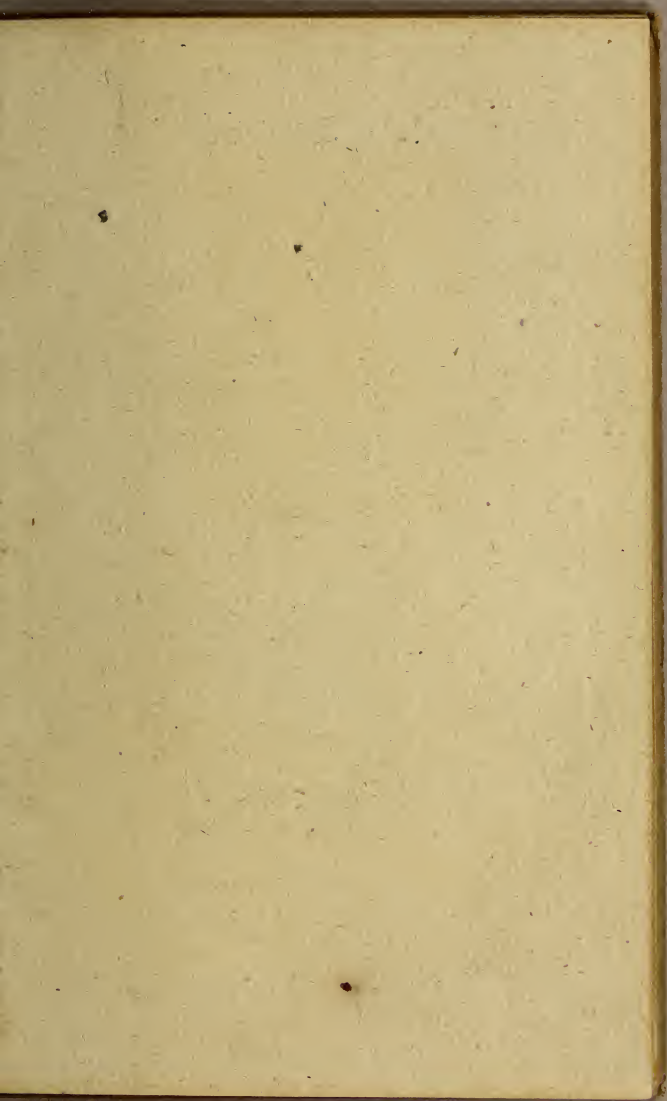
DCBH 90

(1609)



John Carter Brown  
Library  
Brown University

*The Gift of  
The Associates of  
The John Carter Brown Library*



Y (Reserve)

(C)

re

4319

105

# LA DEFAITE

DES SAVVAGES ARMOV-  
CHIQVOIS PAR LE SAGAMOS  
Membertou & ses allicz Sauvages, en  
la Nouvelle France, au mois de Juillet  
dernier, 1607.

Où se peuvent recognoistre les ruses de guerre  
desdits Sauvages, leurs actes funebres,  
les noms de plusieurs d'entre eux,  
& la maniere de guerir  
leurs blessez:



A PARIS,

Chez IEREMIE PERIER, tenant sa boutique  
sur les petits degrez de la grand' Salle  
du Palais.

---

AVEC PERMISSION.





AV LECTEUR.

**A** MY Lecteur, estant sollicité & prié de plusieurs gens d'honneur, de faire sçauoir aux François les particularitez du dernier voyage fait sous la charge du Sieur de Poutrincourt en la Nouvelle France, ie t'ay baillé cet échantillon tel que les flots de la mer m'ont permis de le tracer, afin que si cela t'aggrée tu m'occasionnes de te fournir d'autres choses cōcernantes iceluy voyage, & les beautez de ladite province, sur laquelle il a pleu à Dieu estendre abondamment ses benedictions cette année, & inviter les François à la cultiver, & par ce moyen amener à la bergerie de Iesus Christ tant de peuples qui restent encore au monde sans police ny religiō, la perte desquels accuse devant Dieu nostre tardiveté.





## P R E F A C E.

**L**y a quatreans que Mōsieur de Monts Lieutenāt general pour le Roy en la Nouvelle France, estant allé en ladite province pour en recognoistre les côtes & les peuples qui y sont, & trouver lieu propre pour l'habitation des François, il pacifia deux ou trois nations qui de tout temps se sont fait la guerre, sçavoir les Armouchiquois, & les Souriquois, avec les Etechemins alliez d'iceux Souriquois, leur declarant que quiconque commenceroit la guerre, ou en dōneroit occasion, il luy seroit ennemy. Apres avoir passé là environ quinze mois, & tenu ces peuples en crainte, il fut contraint de s'en revenir en France, y laissant le Sieur du Pont-Gravé pour son Lieutenant. Mais comme le mauvais serviteur cesse de mal faire tant qu'il voit son maistre, pour la crainte qu'il a du chastiment: & si luy voit tourner le dos, il retourne à son naturel: Ainsi firent les Armouchiquois, lesquels pensans que les François se fussent du

*La defaite des Sauvages*

tout retirez de la province, pource qu'ils avoient quitté la demeure de Sainte Croix pour venir au Port Royal, à la premiere occasion tuerent vn Sauvage Souriquois fort amy des François, nommé Panoniac, lequel alloit troquer avec eux plusieurs marchandises qu'il avoit receu desdits François. C'est ce qui est décrit en cette histoire Martiale, outre laquelle sy recognoit la façon de pleurer & ensevelir leurs morts, de guerroyer, guerir les playes, & triompher entre lesdits Sauvages: mesme les noms d'iceux, dont plusieurs pourront estre curieux. Mais sur tout est subtil le stratageme duquel vſa Membertou pour surprendre & decevoir les Armouchiquois, lors qu'il arriva au port de Chotiacbet. Car il ne monſtra point tout le peuple qu'il avoit, & parla à eux en simplicité avec peu de gens. Les Armouchiquois pretendoient bien l'attraper. Et se presenterent ſans armes, ayans laiſſé leurs arcs, carquois, maſſes & pavois en vn lieu à l'eſcart. Mais Membertou vſa d'une contreſeſſe, ſe doutant bien de leurs ruses. Car ſouz couleur de leur faire des preſens (comme il fit depuis) & de troquer avec eux (car ils n'ont point l'vſage de l'argent) des hardes qu'il avoit prins des François; apres avoir traicté de paix il ſe presenta

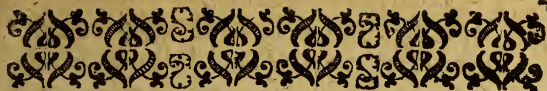


sans armes, & les siens de mesme. Mais il avoit envoyé la moitié de ses gens par terre environ la minuit, lesquels estoient au guet attendans le signal qui leur avoit esté donné; c'est de prendre la course & venir donner furieusement sur les Armouchiquois si tost qu'ils oiroiēt le son d'une trompe qu'il devoit emboucher. Or les marchandises principales qu'il avoit porté estoient des armes, desquelles il luy estoit facile vser si tost qu'il les auroit déployées. Ainsi prenant vne trompe entre plusieurs qui estoient parmi lesdites marchandises, & leur voulant monstrier l'usage d'icelles, en ce faisant, par mesme moyen il appelle ses gens, lesquels comme il ouït venir, il feignit estre vne trahison faicte par les Armouchiquois, & soudain luy & ses gens se faissient des armes qu'il avoit estallées, & donnent dessus. Les Armouchiquois environnez de toutes parts, apres vne grande perte, reculans en arriere parviennent au lieu où ils avoient laissé leurs armes. Là le cōbat fut grand, la fortune diverse, & Membertou en danger de se voir deffait ayant esté repoussé iusques sur la greve. En fin toutefois la mere de Pannoniac decedé, pour lequel tout cecy se faisoit, se presentant à la façon des anciennes Persanes, leur remit le cœur au ventre, & semblablement

*La defaite des Sauvages Armouchiquois.*

le pere dudit decedé, lequel impuissant de ses membres sy estoit fait porter. En quoy se recognoit combien ce peuple est aspre à la vengeance & d'un cœur vrayment noble, de ne pouvoir souffrir vne injure impunie. Memberrou desiroit fort d'estre assisté de quelque nombre de François en ceste guerre, & en pria plusieurs fois le Sieur de Poutrincourt, mais il n'y eut moyen de satisfaire à son desir, pour ce que nous estions pressés de reprendre la route de France. Neantmoins si firent ils bonne diligence. Car ils furent de retour le 9. d'Aoust deux iours auparauât le depart dudit Sieur de Poutrincourt, lequel dans vne ehaloupe vint luy neuvieme au long de la côte trouver la navire qui nous attendoit au port de Canceau, distant du Port Royal (où nous avons hiverné) de cent cinquante lieues.





## LA DEFAITE DES SAVVAGES

Armouchiquois par le Sagamos MEMBERTOV, & ses alliez Sauvages, en la Nouvelle France, au mois de Juillet dernier, 1677.



*E ne chante l'orgueil du geant  
Briarée,  
Ni du fier Rodomont la fureur  
enivrée  
Du sang dont il a teint presque  
tout l'univers,  
Ni comme il a forcé les pinots  
des enfers.*

*Je chante MEMBERTOV, & l'heureuse victoire  
Qui luy acquit naguere une immortelle gloire  
Quand il joncha de morts les champs Armouchi-  
quois*

*Pour la cause venger du peuple Souriquois.*

*Entre ces peuples cy une antique discorde  
Fait que bien rarement l'un à l'autre s'accorde,  
Et si par fois entre eux se traite quelque paix,  
Cette paix se peut dire un attrape-niais.*

*Car onques le renart ne changea sa nature,  
Et de garder la foy l'homme double n'eut cure.*



## La defaite des Sauyages

Cecy n'a pas long temps se cogneur par effect  
Aux despens de celuy qui me. donne sujet  
De dire qui a meu Membreton & sa suite  
De faire pour sa mort si sanglante poursuite.  
Cesut Panoniac ( car tel estoit son nom )  
Sauvage entre les siens jadis de grand renom.  
Cetuy cuidant auoir faite bonne alliance  
Avecque ces mechans, alloit sans deffiance  
Parmi eux conuersant : mesmes il les aidoit  
Bien souuent du plus beau des biens qu'il possedoit.  
Mais pour cela la gent à mal faire addonnée  
Sa mauuaise façon n'a point abandonnée.  
Car ce Panoniac il n'y a pas dix mois  
Les estant allé voir ( pour la dernière fois )  
Portant en ses vaisseaux marchandises diuerses  
Pour en accommoder ces nations peruerses,  
Eux qui sont de tout temps auides de butins,  
Sans aucune mercy assomment leur voisin,  
Pillent ce qu'il auoit & en font le partage.  
Les compagnons du mort se sauans à la nage  
Se cachent pour un temps à l'ombre d'un rocher,  
N'osans de ces mâtins à la chaude approcher.  
Car, pour en dire vray, la meurtriere cohorte  
Estoit contre ceux-cy & trop grande & trop forte.  
Mais comme de Phœbus les chevaux harassez  
Se furent retirez sous les eaux tout lassez,  
Ces enragés en fin abandonnans la place  
Laisserent là le corps tué à coups de masse,

Lequel



Lequel à la faueur de la sombreuse nuit  
Soudain par ses amis fut enleué sans bruit,  
Et mis, non comme nous, en deposit à la terre,  
N'en vn coffre de bois, ny au creux d'une pierre,  
Ains il fut embaumé à la forme des Rois  
Que l'Egypte pieuse embaumoit autrefois.

Le peuple Etechemin de cette mort cruelle  
Receut tout le premier la mauuaise nouuelle,  
D'où s'ensuiuit vn dueil si rempli de douleurs  
Que le haut Firmament en ouït les clameurs.  
( Car lors que cette gent la mort des siens lamente  
Le voisinage ensemble à grands cris se tourmente )  
Mais ce ne fut icy le brayment principal,  
Car quand ce pauvre corps fut dans le Port-Royal  
Aux siens représenté, Dieu sçait combien de plaintes,  
De cris, de hurlemens, de funebres complaints.  
Le ciel en gemissoit, & les prochains cotaux  
Sembloient par leurs echos endurer tous ces maux:  
Les epees forets, & la riuiere mesme  
Temoignoient en auoir une douleur extreme.  
Huit iours tant seulement se passerent ainsi  
Pour respect du François qui se rit de cecy.  
Les services rendus à l'ombre vagabonde  
( Qui du lac Stygieux a des-jà passé l'onde )  
Et au corps là present, le Prince Souriquois  
Commence à s'écrier d'une effroyable voix:  
Quoy donques, Memberton (dit-il en son langage)  
Laira-il impuné vn si vilain outrage?

## La defaite des Sauvages

Quoy donques Membertou aura-il point raison  
De l'excès fait aux siens & mesme à sa maison?  
Verrai-je point jamais esteinte cette race  
Qui de moy & des miens la ruine pourchasse?  
Non, non, il ne faut point cette injure souffrir.  
Enfans, c'est à ce coup qu'il nous convient mourir,  
Ou bien par nostre bras envoyer dix mille ames  
De cette gent maudite aux eternelles flammes.  
Nous avons pres de nous des François le support  
A qui ces chiens icy ont fait un mesme tort.  
Cela est resolu, il faut que la campagne  
Ausang de ces meurtriers dans peu de temps se baigne.  
Aclaudin mon cher fils, & ton frere puisné  
Qui n'avez vostre pere onques abandonné,  
Il faut ores s'armer de force & de courage.  
Sus, allez vite ment l'un suivant le riuage  
D'icy au Cap-Breton, l'autre à trauers les bois  
Vers les Canadiens, & les Gaspeiquois,  
Et les Etechmins annoncer cette injure,  
Et dire à nos amis que tous ie les conjure  
D'en porter dedans l'ame un vif ressentiment,  
Et pour l'effet de ce qu'ils s'arment promptement  
Et me viennent trouver pres de cette riviere,  
Là où ils sçauent qu'est plantée ma banniere.  
Membertou n'eut plustot à ses gens commandé,  
Que chacun prent sa route où il estoit mandé,  
Et fit en peu de temps si bonne diligence.  
Qu'il sembla deuancer un postillon de France,

## Armouchiquois.

Si bien qu'au renouveau voicy de toutes parts  
 Venir à Memberton ieunes & vieux souldars  
 Tous à cecy pouffez d'esperances non vaines  
 Souz l'assuré guidon des braves Capitaines  
 Chkoudun, & Oagimont, Mememboûré, Kichkou,  
 Messamoet, Ouzagat, & Anadabijou,  
 Medagoet, Oagimech, & avec eux encore  
 Celuy qui plus que tous l'Armouchiquois abhorre,  
 C'est Panoniagués, qui a occasion  
 De procurer mal-heur à cette nation  
 Pour le dur souuenir de la mort de son frere.  
 Quand tout fut arrivé, de ceste mort amere  
 Il fallut de nouveau recommencer le dueil,  
 Et le corps decedé mettre dans le cercueil.  
 Le barbu Memberton lors prenant la parole:  
 Vous sçavez, ce dit-il, ô peuple beneuole,  
 Le motif qui vous a conduit iusques icy,  
 C'est ce corps que voyés massacré sans mercy,  
 De qui le sang versé vous demande vengeance.  
 Sans que par long discours ie vous en face instance.  
 Et comme és siecles vieux quand au peuple Romain  
 Fut monstré de Cesar le massacre inhumain,  
 Tout à l'instant emeu d'une ardente colere  
 Il voulut reparer ce cruel vitupere  
 Contre les assassins (ainsi que j'ay appris  
 Qu'il est mentionné és anciens escrits)  
 Ainsi vous devez tous à ce spectacle et range  
 Estre emeus du desir de garder la louange.



## La defaite des Sauvages

Que nos antecesseurs nous ont mis en depos,  
Et par laquelle ils sont maintenant en repos,  
N'ayans point estimé estre dignes de vivre.  
Sans de leurs ennemis les injures poursuivre.

A ces mots un chacun au combat animé  
Sent un feu de vengeance en son cœur allumé,  
Et eussent volontiers contre cette canaille,  
(S'il y eust eu moyen) lors donné la bataille,  
Mais il falloit premier le corps ensevelir,  
Et du dernier devoir les œuvres accomplir.  
Ceste grand' troupe donc de douleur affollée  
A conduit le corps mort dedans son Mausolée,  
En faisant sacrifice à Vulcan de ses biens  
Masse, arcs, fleches, carquois, petun, couteaux & chiës  
Matachiaz aussi, & la pelleterie  
Que d'epargne il avoit quand il perdit la vie.  
Mais quant aux assistans, chacun à son pouvoir  
Lui fit, devotieux, l'accoutumé devoir.  
Qui donne des Castors, qui des couteaux, des roses,  
Armes, matachiaz, & maintes autres choses.  
Puis ferment le sepulcre, & laissent reposer  
Celui duquel ils vont la querelle eposer.

Le ciel, qui bien souvent les mal-heurs nous presage,  
Avoit auparavant par un triste presage  
Temoigné les effects de cette guerre ici,  
Car ayant un long temps rebrongné son sourci,  
Il fit voir maintefois des torches allumées,  
Des lances, des dragons, des flambantes armées.



Ainsi s'en va la flotte avec intention  
De vaincre, ou de mourir à cette occasion,  
Laisans de leurs enfans & femmes la tutele  
A nous qui en avons rendu conte fidele.

Quand des Armouchiquois les rives ils ont veu  
Ce peuple deffiant les a tor recognen.  
Soudain les messagers volent par la campagne,  
Et sonnent du cornet sur chacune montagne  
Pour le monde avertir, d'estre au guet, & veiller  
Avant que l'ennemi les vienne reveiller.

Peuples de tous côtez à grand troupes s'amassent  
Tant qu'en nombre les flots de la mer ils surpassent.  
Mais pourtant Memberton ne s'epouvante point  
Car il sçait le moyen de prendre bien à point.

L'ennemy, qui tout fier, voyant son petit nombre,  
Se promet l'enlever si tot que la nuit sombre  
Dessus la terre aura etendu son rideau.

Memberton cependant approche son vaisseau  
Du port de Choüacoet, où la troupe adverse  
L'attendoit de pié-quoys, pour sçavoir quelle affaire  
Vers eux le conduisoit : mais il avoit laissé  
Ses gens derriere un roc, & s'estoit avancé,  
Afin de reconoitre & le port & la terre  
Qu'il vouloit ruiner par l'effort de la guerre.

He, he, ce fut le cri duquel il appella  
Tout ce peuple attentif qui ferme attendoit là.  
Yo, yo, fut repondu. Puis apres il demande  
S'il pourroit seurement & sa petite bende

La defaite des Sauvages  
Traiter avecques eux, & amiablement  
Vüider le different qui a si longuement  
L'un & l'autre troublé & reduit en ruine  
Tandis que l'appétit de vengeance les mine  
Et leur mange le cœur. Eux cuidans attrapper  
Celuy qui plus fin qu'eux les venoit entrapper,  
Disent que librement de la rive il s'approche  
Et ses gens qu'il a voit laissé devers la roche:  
Qu'ils n'ont plus grand desir que de voir une paix  
Solidement entre eux etablie à jamais,  
Afin qu'eux qui des Franks ont bonne connoissance  
Leur facent part des biens dont ils ont abondance,  
Et se puissent ainsi l'un l'autre secourir,  
Sans plus d'orenauant l'un sur l'autre courir.  
Membertou reçoit l'offre, & quant & quant otage,  
Envoyant un des siens par échange au rivage,  
Puis recule en arriere, & va ses gens revoir  
Qu'il trouve grandement desireux de sçavoir  
En quelle volonté ces peuples cy estoient,  
Et si à quelque paix encliner ils sembloient.  
Le Prince Souriquois ses suppots abordant  
D'un visage joyeux il les va regardant,  
Disant, Ils sont à nous: la farce s'en va faite:  
C'est demain qu'il faut voir cette troupe defaite:  
Et leur conte amplement ce qui s'estoit passé,  
Et comment ils s'estoient: l'un l'autre caressé,  
Au surplus (ce dit il) pensons de les surprendre,  
Et en ce faict ici gardons de nous meprendre.

Quand nous sommes partis le conseil a esté  
De leur faire present des biens qu'avons porté.  
Et avec eux troquer de nostre marchandise,  
Afin que l'homme feint soit pris en sa feintise.  
Nous irons donc par mer la moitié seulement:  
Le surplus en deux parts ira secretement  
Rengeant le long du bois en bonne sentinelle  
Tant que, le temps venu, ma trompe les appelle:  
Lors ils viendront charger, & nous seconderont,  
Et tant que durera le iour ils frapperont  
Sans mercy, sans faueur, & sans misericorde,  
Afin qu'icy de nous long temps on se recorde.  
Outre nostre querele il y a du butin,  
Ils ont du bled, des noix, de la vigne & du lin,  
Tous ces biens sont à nous si nous avons courage,  
Et si voulons avoir leurs femmes au pillage  
Nous les aurons aussi. Il estoit nuit encor  
Et le clair ciel estoit tout brillant de clous d'or,  
Quand Membertou (de qui l'esprit point ne repose)  
A prendre son quartier tout son peuple dispose,  
Et ceux-là qu'il cognoit à la course legers  
Il les fait essaier les terrestres dangers.  
Ainsi Memembourré dispos à la poursuite  
Est fait le general d'une troupe d'elite,  
Medagoet d'autre part hardi aux grands exploits  
Choisit de tout le camp les plus forts & adroits.  
Mais le grand Sagamos pour tendre sa banniere  
Attendit que l'Aurore eust epars sa lumiere



## La defaite des Sauvages

En tout son horizon : & lors que le Soleil  
Eut esté reconduit au lieu de son reveil  
Il met la voile au vent, tirant droit à la place  
Où desia l'attendoit cette grand' populace,  
Où estant arrivé, partie de ses gens  
A descendre apres lui se monstrent diligens.  
Il salue les chefs de cette compagnie,  
Entre autres Olmechin, Marchin, & leur mesgnie.  
Puis offre les presens dont i'ay fait mention,  
Lesquels furent receus en inbilation,  
C'estoient robbes, chappeaux, & chausses, & chemises  
Mais quand il fallut voir les autres marchandises,  
Parmi les fers pointus, poignars, & contelas,  
Des trompes y avoit dont on ne sçauoit pas  
L'usage, ni la fin du mal qu'elles convoient.  
Les autres cependant dans le bois attendoient  
Soigneusement l'appel qui avoit esté dit,  
Quand Membreton voulant etaller son credit,  
Il convoque ce peuple, puis embouche une trompe,  
Et trompant, les trompeurs trompeusement il trôpe.  
Car tout en un instant lui qui n'auoit point d'armes  
Oyant les siens venir feignit estre aux alarmes,  
Et se trouvant garni de masses, & poignars,  
D'arcs, fleches, contelas, de picques, & de dars,  
Il en saisit ses gens, & chacun d'eux commence  
Sur l'heure à chamailler sans grande resistance.  
Ils en font grand massacre, & cependant du bois  
Arrive le surplus criant à haute voix

He, he,



He, he, oukchegouia, & parmi la melée  
Se voit incontinent cette troupe melée.  
L'Armouchiquois voyant que de luy c'estoit fait  
S'il ne remedioit promptement à son fait,  
A ce dernier besoin pense de se defendre  
Plustot qu'à la mercy de ceux ici se rendre.  
Ils estoient la pluspart ja de conteaux armez  
Que de porter au col ils sont accoutumez,  
Mais ces armes bien peu leur servirent à l'heure.  
Car Membertou muni d'une armure plus seure,  
D'un bouclier de bois dur, & d'un bon coutelas,  
Ainsi que le trenchant d'une faux met à bas  
L'honneur des beaux espics : son epée de mesme  
Moissonnoit l'ennemi d'une rigueur extreme.  
Les autres transportez de pareille fureur,  
Suivans le train du chef, ne manquēt point de cœur,  
Mais rendans des grāds cris & voix epouvantables,  
Tuēt comme fourmis ces pauvres miserables,  
Desquels lors c'estoit fait s'ils n'eussent en recours  
Au bien qui vient par fois de tourner à rebours.  
Ce pēple de tout temps addonné au pillage  
Cuidoit sur Membertou avoir tel avantage,  
Que d'armes pour cette heure il ne leur fust besoin,  
Neantmoins en tout cas ils avoient eu le soin  
D'en faire un magazin au fond d'une vallée,  
Où la troupe fuyarde en fin s'en est allée.  
Là chacun se fournir d'arcs, fleches, & carquois,  
De picques, de boucliers, & de masses de bois.

## La defaite des Sauvages

L'à de tourner visage, & d'une face irée  
Charger sur Memberton & sa gent enivrée  
Du sang Armouchiquois. A ce nouvel effort  
Fut Panoniagués au danger de la mort  
Blessé d'un javelot environ la poitrine.  
Chkoudun le courageux, y receut sur l'echine  
Un coup qui l'aterra, & se vit en danger  
( L'ennemi gaignant pied ) de jamais n'en bouger.  
Mais le fort Chkoudumech son frere, de sa masse  
Fendant la presse, fit bien-tot se faire place  
Pour le tirer de là: mais il y fut feru  
D'un coup que lui chargea de toute sa vertu  
Le cruel Olmechin. Mnesinou ( dont la gloire  
Par toute cette cote est en tous lieux notoire )  
Comme le plus hardi, s'efforce de son dard  
Transpercer Memberton de l'une à l'autre part:  
Mais le coup gauchissant par la subtile adresse  
Du Prince Souriquois, à son fils il s'adresse,  
Son fils Aétudinech lequel il aime mieux  
Que toutes les beautés de la terre & des cieux.  
Ce coup donques perçant le destroit de sa manche  
Vite comme un éclair lui porta dans la hanche:  
Dequoy tout effrayé le Prince Memberton,  
Il se remet aux ieux du monstrueux Gougou  
Le duel ancien qu'en sa jeunesse tendre  
Jadis son pere osa hazardoux entreprendre:  
Et redoublant sa force il estendit son bras,  
Et le fendit en deux de son fier coutelas.

Armouchiquois.

114  
10

Et comme vn chene haut abbatu de l'orage  
 Trainee en bas quant & soy son plus beau voisinage,  
 Ainsi Mnefinou mort, maint des siens alentour  
 Alla voir de Pluton le tenebreux sejour.  
 L'Armouchiquois pourtant ne laisse de poursuivre,  
 Aimant mieux là mourir que hontesement vivre.  
 S'il arriroit jamais que Memberton vainqueur  
 Leur laissât du combat l'eternel des-honneur.  
 Ainsi se r'assemblans font des scares diverses  
 Qui à leur ennemi donnent maintes traverses.  
 Car jusques là encor n'auoient esté rangés.  
 Occasion que mal ils s'estoient revengés.  
 Bessabex & Marchin ont les pointes premieres,  
 Qui venans attaquer avec leurs bendes fieres.  
 Le chef des Souriquois, vne grele de dars  
 En l'un & en l'autre ost tombe de toutes pars.  
 La clarté du soleil en demeure obscurcie,  
 Et le nombre des traits toujours se multiplie.  
 A cette charge ici quelques uns sont blessés  
 Parmi les Souriquois : mais plus de terrassés  
 Sont de l'autre coté : car de ceux ci les fleches  
 A pointes d'os ne font de si mortelles breches  
 Comme de ceux qui sont plus voisins des François  
 Qui des pointes d'acier ont au bout de leurs bois,  
 Toutefois de nouveau voicinouuelle force  
 Qui des Mèbertouquois les bras, non les cœurs, force.  
 Go, go, go, c'est leur cri. Abejou, Olmechin,  
 Le fort Arbostembroet, & le fier Bertachin



## La defaite des Sauvages

En font les conducteurs, qui de premiere entrée  
Du vaillant Messamoet la troupe ont rencontrée:  
Messamoet qui jadis humant l'air de la France  
Avoit de guerroyer recogneu la science  
Parmi les domestics du Seigneur de Grand-mont,  
Après mainte bricole avoit gagné un mont  
D'où il pensoit avoir un facile avantage  
Pour mettre sans danger l'ennemy en dommage.  
Mais cetui ci rusé loin de là déclina,  
Et le gros escadron des Souriquois mena  
Poursuivant vivement jusques dessus la greve  
Où Neptune irrité à ses flots donne treve  
Là Neguioadetch mere du decedé  
Après avoir long temps le combat regardé  
Voyant en desarroy de Membertou la troupe  
Elle se met à terre, & sort de sa chaloupe,  
Afin de donner cœur aux soldats etonnés  
Qui leur premiere asiette avoient abandonnés.  
Et comme des Persans les meres & les femmes  
Jadis voyans leurs fils & leurs marits infames  
S'enfuir du Medois qui les alloit suivant,  
Courageuses soudain allerent au devant,  
Sans honte leur monstrent de leurs corps la partie  
Par où l'homme reçoit l'entrée de la vie,  
Les unes s'écrians: Quoy donques voulez vous  
Vous sauver ci dedans pour eviter les coups  
De cil qui vous poursuit? Les autres d'autre sorte  
Crians à leurs enfans: R'entrez dedans la porte



Du logis dans lequel vous avés esté nés,  
Ou contre l'ennemi promptement retournés.  
Eux d'un spectacle tel se trouvant pleins de honte,  
Vn sang tout vergongneux à l'heure au front leur  
Si bien que retournans leurs faces en arriere (môte,  
Al' Empire Medois mirent la fin dernière.  
Ainsi fit cette mere en voyant le danger  
Où alloit Memberton & les siens se plonger.  
Neguirouët son mari ores paralytique,  
Mais qui de bien combattre entendoit la pratique,  
S'y estoit fait porter : & bien recognoissant  
Le desastre prochain qui les alloit pressant  
S'il ne leur arriroit quelque nouvelle force,  
Se fait descendre à terre, & lui mesme s'efforce  
De marcher au combat afin de là mourir  
S'il ne pouroit au moins ses amis secourir.  
Estant au milieu d'eux il leur donne courage  
Et les conjure tous de venger son outrage.  
Mes amis (ce dit il) vous ne combattez point  
Pour le fait seulement, hélas! qui trop me me point.  
Il y va de l'honneur, il y va de la vie.  
Ces deux ici perdus, la perte en est suivie  
Des soupirs & regrets de femmes & enfans  
De qui nos ennemis s'en iront triomphans  
Tout ainsi que de nous. Ayez doncques courage,  
Ie les voy ja branler : c'est icy bon presage.  
A ces mots Memberton fait tirer les mousquets  
Qu'au partir les François lui avoient tenu prests.

## La defaite des Sauvages

Chkoudun en fait autant (car il a eu de mesme  
Deux mousquets pour autāt que le François il aime)  
Lesquels estoient parez pour la neceſſité  
Comme vn dernier remede au corps debilité,  
Aux coups de ces batons en voila dix par terre.  
Et le reste effrayé au bruit de ce tonnerre.  
Abejou, Chitagat, Olmechin, & Marchin  
Quatre des plus mauvais de ce peuple mutin  
A ce choc ſont tombés. Chkoudun qui a memoire  
Du coup qu'il a receu ne veut point que la gloire  
En demeure au dōneur, mais d'un traitt donne-mort  
Il attaque, hardi, Arbostembroet le fort,  
Et presse le ſurplus d'une roideur ſi grande  
Qu'au ſeul bruit de ſon nom l'ennemi ſe debende.  
Membertouchis auſſi l'ainé de Memberton  
Al'aile de ſon pere aſiſté de Kichkou,  
Se faiſant faire iour, d'un coup trois en renverſe  
Et ja alentour d'eux tout eſt à la renverſe.  
A cinq cens pas de là ſe trouuans Ouzagat  
Et Anadabijou empechés au combat,  
Ils furent ſecourus par la troupe hardie  
De Panoniagués, qui bien toſt fut ſuivie  
D'Oagimech & les ſiens; ſi bien qu'en peu de temps  
L'ennemi fut fauché comme l'herbe des champs.  
Car tout ce qui reſtoit, quoy que puiſſant en nombre,  
Ne porta gueres loin le malheureux encombre  
Qui l'alloit talonnant : d'autant que Oagimont  
Avec Memembouré eſtant au pied du mont

Que naguères j'ay dit, les fuyars attendirent,  
 Et valeureusement poursuivans les battirent.  
 Mais Oagimont s'estant éloigné de son parc,  
 Trop prompt, y fut blessé grièvement d'un trait d'arc.  
 Memembouré aussi préque en la mesme sorte  
 L'ennemi poursuivant y eut la jambe torte,  
 Ce qui plusieurs en fit de leurs mains echapper,  
 Mais ne peurent pourtant leur ennemi tromper.  
 Car Etmeminaoet l'homme qui de six femmes  
 Peut, galant, appaiser les amoureuses flammes,  
 Et Metembroebit, Medagoet, Chichcobeck  
 Bituani, Penin, AËtembroé, Semcoudech,  
 Tous vaillants champions, soldats, & Capitaines,  
 Acheverent du tout ces races inhumaines.  
 Mais ce qui est icy digne d'étonnement,  
 C'est que des Souriquois n'est mort un seulement.

L'Armouchiquois eteint, ceste armée defaite,  
 Memberton glorieux fit sonner la retraite.  
 On trouve de blessés encores Pechkmeg,  
 Oupakour, Ababich, Pitagan, Chiskmeg,  
 Vmanuet, & Kobeck, dont les playes on pense,  
 Tandis que du butin d'autre coté l'on pense,  
 La cure en est sommaire. Entre eux est un devin,  
 Ignorant toutefois, qu'on appelle Aoutmoin.  
 Cetui prognostiqueur de l'estat du malade  
 Feint vers quelque demon pour luy faire ambassade,  
 Et selon sa reponse, en cecy comme en tout,  
 Il iuge s'il sera bientôt mort ou debout.



La defaite des Sauvages Armouchiq.  
Avec ce, de la playe il va sucçant le sang,  
Il la souffle, & soufflant il s'emeut tout le flanc:  
Ceci fait, il applique au dessus de la playe  
Du roignon de Castor: & par ainsi essaye  
(Le bendage parfait) son malade guerir.

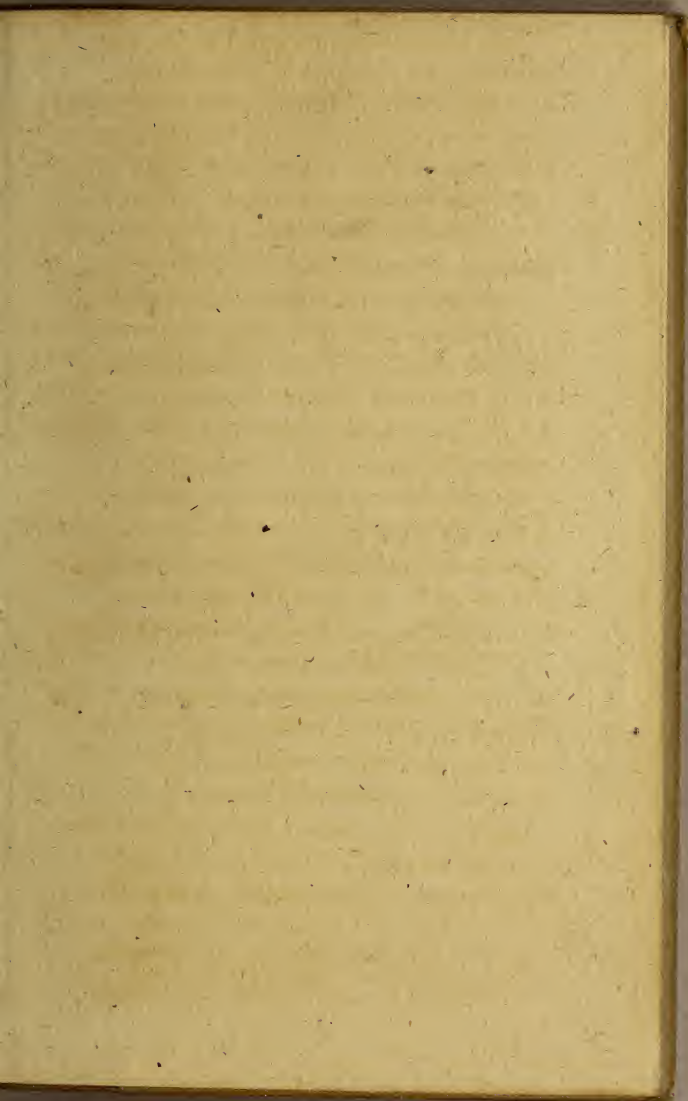
Le butin recueilli, avant que de partir  
Des chefs Armouchiquois ils enlèvent les testes  
Pour en faire au retour maintes joyeuses festes.  
Ils vont à la voile, & approchent du port  
Où ils doivent donner à leurs femmes confort,  
Lesquelles aussi tost que de leur arrivée  
Elles ont eu nouvelle, aussi tot la huée  
Elles ont fait de loin, desireuses sçavoir  
Quel avoit esté là de chacun le devoir.  
Et en ordre marchans qui en main vne masse,  
Qui vn couteau trenchant (vans toutes la face  
De couleurs bigarrée) elles s'attendoient bien  
Toutes sur l'heure avoir vn Armouchiquois sien,  
Afin d'en faire tot cruelle boucherie,  
Mais sans cela convint faire leur tabagie,  
Et apres le repas la danse s'ensuivit,  
Qui dura tout le jour, & qui dura la nuit,  
Et toujours durera en s'escrians sans cesse,  
Chantans de Memberton la valeur & proüesse  
Tant que leur estomac la voix leur fournira,  
Ou que quelque malheur reposer les fera.

1845

Cherchant dessus Neptune vn repos sans repos  
J'ay façonné ces vers au branle de les flots.

MARC L'ESCARBOT Veruaçois.





-31370-

- April, 1954

McCoy copy

E608

W624c

[ ]

